

Учредитель – Федеральное государственное автономное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Национальный исследовательский  
Томский государственный университет»

# ТЕКСТ. КНИГА. КНИГОИЗДАНИЕ

TEXT. BOOK. PUBLISHING

---

Научно-практический журнал

---

2017

№ 14

Зарегистрирован в Федеральной службе по надзору в сфере связи,  
информационных технологий и массовых коммуникаций (Роскомнадзор)  
(свидетельство о регистрации ПИ № ФС77-52489 от 21 января 2013 г.)

Подписной индекс в объединенном каталоге «Пресса России» – 42043

Журнал включен в «Перечень рецензируемых научных изданий, в которых должны  
быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученой  
степени кандидата наук, на соискание ученой степени доктора наук»,  
Высшей аттестационной комиссии

**РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ ЖУРНАЛА  
«Текст. Книга. Книгоиздание»**

**И.А. Айзикова** (Томск) – главный редактор  
**В.Ю. Баль** (Томск) – ответственный секретарь  
**С.В. Березкина** (Санкт-Петербург)  
**О.А. Дашевская** (Томск)  
**В.С. Киселев** (Томск)  
**В.В. Мароши** (Новосибирск)  
**Д.А. Олицкая** (Томск)  
**А.В. Подчиненов** (Екатеринбург)  
**Г.Н. Старикова** (Томск)  
**Е.И. Тулякова** (Томск)  
**К.И. Шарафадина** (Санкт-Петербург)

**Адрес редакции и издателя:** 634050, г. Томск, пр. Ленина, 36, Томский государственный университет, сайт <http://journals.tsu.ru/book/>

## СОДЕРЖАНИЕ

### ПРОБЛЕМЫ ТЕКСТА: ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ И ПРИКЛАДНЫЕ АСПЕКТЫ

<i>Дувакина В.Н.</i> Переводы Е.Ф. Корша 1834–1837 гг. на страницах журнала «Библиотека для чтения» (статья вторая) .....	5
<i>Козлов А.Е.</i> Проспективный потенциал словосочетания «свежие раны» в лейтмотивной структуре романа Н.С. Лескова «На ножах» .....	31
<i>Гридина Т.А., Кубасов А.В.</i> Игровой текст как форма авторского художественного миромоделирования (статья первая) .....	46

### КНИГА В КОНТЕКСТЕ КУЛЬТУРЫ

<i>Жиликова Н.В., Нисова М.В.</i> Переиздание культового томского романа «Томские трущобы» Не-Крестовского: возможности печатной и цифровой версий .....	64
<i>Ромашина Е.Ю.</i> «Забава и польза для детей»: азбука в картинках в учебном книгоиздании России XIX в. ....	76
<i>Нургалиева А.Ф., Назарова С.Ю., Семириков А.Б.</i> Культура чтения в информационном обществе .....	100

### ВОПРОСЫ КНИГОИЗДАНИЯ

<i>Лавошникова Э.К.</i> Вариативность в грамматике стихотворных текстов и их компьютерная коррекция (на материале антологии «Поэзия Московского университета: от Ломоносова и до...») .....	108
<i>Лизунова И.В.</i> Рецензия на коллективную монографию: «Книжная культура Томска (XIX – начало XX в.)». Томск: Изд-во Том. ун-та, 2014. 416 с. Авторский коллектив: И.А. Айзикова, Т.Л. Воробьева, И.Ф. Гнусова, В.А. Есипова, Е.В. Ивановская, Т.П. Карташова, Е.А. Макарова .....	123
<i>Айзикова И.А., Скидан П.Б.</i> Взаимодействие инфографики в электронных и печатных формах учебника по истории для средней школы .....	132
<b>Сведения об авторах</b> .....	142
<b>Правила оформления статей</b> .....	144

## CONTENS

### PROBLEMS OF TEXT: THEORY AND PRACTICE

<i>Duvakina V.N.</i> Translations by Evgeny Korsch in <i>Biblioteka Dlya Chleniya</i> (1834–1837). Part 2 .....	5
<i>Kozlov A.E.</i> Leskov's <i>At Daggers Drawn</i> : prospective semantics of the concept "recent wounds" .....	31
<i>Gridina T.A., Kubasov A.V.</i> Game text as a form of author's artistic world modeling. Part 1 .....	46

### BOOK IN CULTURE

<i>Zhilyakova N.V., Nisova M.V.</i> The reissue of the cult Tomsk novel <i>The Tomsk Slums</i> by Non-Krestovsky: opportunities of print and digital versions .....	64
<i>Romashina E.Yu.</i> "Fun and use for children": pictorial ABCs in the Russian educational book publishing of the 19th century .....	76
<i>Nurgaliyeva A.F., Nazarova S.Yu., Semirikov A.B.</i> Culture of reading in an information society .....	100

### BOOK PUBLISHING

<i>Lavoshnikova E.K.</i> Variability in grammar of poetic texts and their computer correction (on the material of the anthology <i>Poetry of Moscow University: from Lomonosov to . . .</i> ) .....	108
<i>Lizunova I.V.</i> Book Review: Ayzikova, I.A. et al. (2014) <i>Knizhnaya kul'tura Tomsk (XIX – nachalo XX v.)</i> [The Book Culture of Tomsk (the 19th – Early 20th Centuries)]. Tomsk: Tomsk State University .....	123
<i>Ayzikova I.A., Skidan P.B.</i> Interaction of infographics in electronic and printed history textbooks for the secondary school .....	132
<b>Information about the authors</b> .....	142
<b>Rules for article submission</b> .....	144